



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 0 829 351 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
11.11.1998 Patentblatt 1998/46

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **B41F 31/06**, B41F 31/07

(43) Veröffentlichungstag A2:  
18.03.1998 Patentblatt 1998/12

(21) Anmeldenummer: 97115319.2

(22) Anmeldetag: 04.09.1997

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

(71) Anmelder:  
**KOENIG & BAUER-ALBERT**  
**AKTIENGESELLSCHAFT**  
97080 Würzburg (DE)

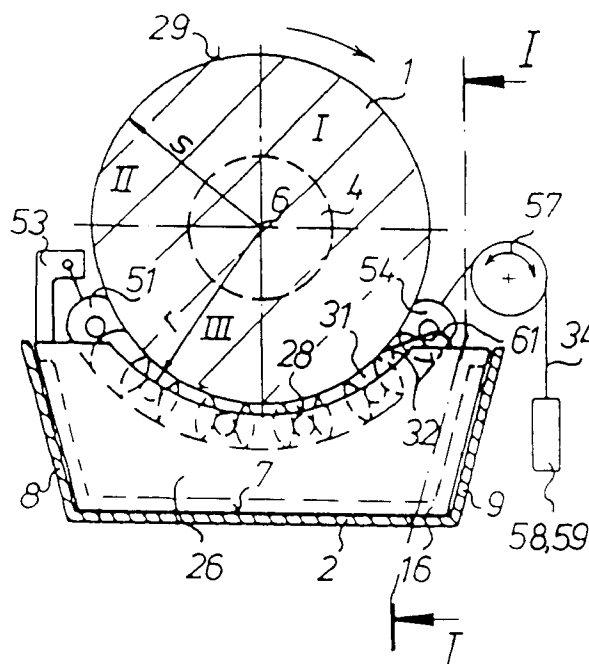
(30) Priorität: 12.09.1996 DE 19637046

(72) Erfinder: **Herb, Rudolf**  
67240 Bobenheim/Roxheim (DE)

(54) **Farbwerk**

(57) Bei einem Farbwerk für eine Rotationsdruckmaschine wird ein Festsetzen von Farbe in Bereichen außerhalb der für den Druck benötigten Ballenlänge des einzufärbenden Zylinders (1) verhindert. Dazu wird eine Einfärb-Farbwanne (2) benutzt, welche gegenüber der Ballenlänge des Zylinders (1) kürzer ausgebildet ist. Erfindungsgemäß ist eine an den Umfang des Zylinders anschmiegbare, einen zwischen Zylinderumfang und der jeweiligen Seitenwand (23,24,26,27) bestehenden Spalt überdeckende Dichtung (32) vorgesehen.

*Fig.2*



EP 0 829 351 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 97 11 5319

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
D, A	DE 43 40 128 A (FRANKENTHAL AG ALBERT) 1. Juni 1995 * Zusammenfassung * -----	1	B41F31/06 B41F31/07
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
			B41F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>3. September 1998</b>	Prüfer <b>Zellhuber, W</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)